



AquaZino®

Protection anticalcaire
respectueuse de l'environnement

GUIDE
pour l'utilisation
réussie
d'AquaZino



Hydro Service
Schweiz

Hydro Service Schweiz GmbH
Postplatz 4 | CH - 5610 Wohlen
Téléphone : 0800 88 33 99
info@hydro-service.ch
www.hydro-service.ch



TMC AQUA Sàrl
Rte de Châtillon 35 | CH - 2830 Courrendlin
Téléphone : 021 539 12 42
m.chene@tmcaqua.ch
www.vita-aqua.ch

**LA QUALITÉ DE L'EAU,
C'EST LA QUALITÉ DE LA VIE**

Cher client AquaZino

L'eau est un produit naturel et elle ne doit pas être modifiée. Le calcaire qui se trouve dans l'eau, peut être traité avec notre appareil AquaZino de façon, à ce qu'il ne se colle plus, sans que la qualité de l'eau ne soit modifiée. AquaZino travaille par ultrasons. Des vibrations se propagent aussi bien dans l'eau stagnante que courante.

L'effet de ces vibrations produisent des collisions entre les cristaux de calcaire ce qui les réduit en poussière. Vos installations sanitaires sont assainies étant donné que le calcaire se dissout grâce à ces vibrations ultrasoniques.

Important :

10 jours après la mise en service de l'appareil AquaZino, retirez le régulateur de jet (Neoperl) et effectuez la manipulation suivante : Mettez un chiffon sur la sortie du robinet. Ensuite, ouvrez le robinet d'eau froide à fond jusqu'à ce que de l'eau propre arrive. Faites la même chose avec le robinet d'eau chaude. Les canalisations ainsi seront nettoyées.



Veillez lire ce guide attentivement afin de bien profiter de votre installation AquaZino. Nous sommes à votre disposition si vous avez des questions.

Table des matières

Robinetterie	4
Lavage de voiture	4
Installation de lavage de voiture	4
Baignoire	4
Chauffe-eau	4
Cellule humide de douche	5
Conduite sous pression	5
Lave vaisselle	5
Machine à café	5
Machine à café	6
<i>Machine à café à la maison</i>	
<i>Machine à café industrielle</i>	
<i>Remarque</i>	
Appareils de cuisson, poêles, etc.	6
<i>Bouilloire</i>	
<i>Test casserole</i>	
Humidificateur	7
Plante & Arbuste	8
Travail de nettoyage	8
Protection contre la rouille	8
Filtre	8
Robinet d'eau	9
Échangeur de chaleur	9
Hygiène de l'eau	9
Machine à laver	9
AquaZino agit de A à Z	10 + 11



Robinetterie

La poussière de calcaire, qui se colle sur la robinetterie ou sur les robinets d'eau est éliminée sans problème en 72 heures avec un chiffon doux et sec. Les produits de nettoyage chimiques ne sont plus nécessaires. AquaZino ne remplace pas le nettoyage, mais le rend plus facile.

Lavage de voiture

Les voitures peuvent être lavées avec la moitié des produits de nettoyage usuels. Ensuite la voiture doit être bien rincée à l'eau froide. Au séchage, il ne devrait pas rester de résidus de calcaire. Toutefois s'il en reste, vous pouvez les essuyer sans problème avec un chiffon sec.

Installation de lavage de voitures

Dans une installation de lavage de voitures plus besoin d'eau adoucie ni de ce qu'on appelle d'eau osmosée. Les appareils AquaZino réduisent ainsi non seulement les coûts mais ménagent aussi l'environnement. Les produits nettoyants peuvent être réduits. L'eau s'écoule rapidement de la carrosserie et il ne reste plus de calcaire ni de traces d'eau.

Baignoire

Réduisez de moitié les additifs de bain, vous obtiendrez le même résultat que précédemment avec la quantité initiale. Si vous avez utilisé des additifs de bain oléagineux ou relipidants, il faudra nettoyer la baignoire avec un détergent pour enlever les substances huileuses. Rincez la baignoire avec de l'eau froide, elle retrouvera son éclat sans même passer un chiffon sec.

Chauffe-eau

A partir de 60°C, le dépôt calcaire augmente considérablement dans votre installation. Le rendement de l'installation d'eau chaude chute sensiblement et la température de l'eau diminue. L'utilisation d'un appareil AquaZino rend la production d'eau chaude plus efficace et réduit les coûts d'entretien.

Avec AquaZino, les chauffe-eaux ne présentent normalement plus de problème d'entartrage car le calcaire traité s'accumule au fond du récipient sous forme de boue. Cette boue est évacuée en continue, mais il est possible de l'évacuer en vidageant le chauffe-eau.

Les corps de chauffe sont alors seulement couverts d'une couche fine de calcaire qui est facile à enlever et qui protège contre la rouille. Ils fournissent leur pleine puissance ce qui permet des économies substantielles de courant (1 mm de couche de calcaire augmente votre consommation de 10 %).

Cabine de douche

Réduisez de moitié la quantité habituelle de gel douche. Le résultat est le même qu'avec la quantité initiale de produit et de l'eau non traitée. Après usage, il suffit de rincer l'intérieur de la douche avec de l'eau froide et de l'essuyer avec un linge sec. Les éventuelles traces de séchage partent sans autre en essuyant avec un linge sec dans les 72 heures.

Conduite sous pression

AquaZino protège les conduites des accumulations de calcaire. Cette protection est bénéfique par ex. pour les sprinkler ou les conduites d'eau d'extinction de feu. Les buses à la sortie de ces conduites ne sont plus entartrées de même que l'intérieur des tuyaux.

Lave-vaisselle

Vous pouvez réduire le produit de lavage au dosage pour une dureté d'eau douce à moyenne et exécuter éventuellement les réglages machine existants en position « eau douce ou moyenne ».

Soin des cheveux

Prenez la moitié du shampoing capillaire habituel et rincez bien les cheveux. Vous obtenez ainsi le même résultat qu'avant et vos cheveux brilleront davantage.



Machine à café

Machine à café domestique

L'entartrage est réduit de manière importante. Le calcaire contenu dans l'eau traitée par AquaZino se trouvant dans votre réservoir de machine à café reprendra son état original après 72 heures. Pour cette raison et pour des raisons d'hygiène, il est recommandé de remplir le réservoir d'eau fraîche chaque jour. Il est nécessaire de rincer brièvement à froid le réservoir d'eau.

Machine à café industrielle

Les machines à café industrielles sont principalement reliées directement à la conduite d'eau. Pour les appareils de protection contre le calcaire, il y a une action à long terme comme décrit sous « Conduite sous pression ». Le cas échéant, on peut renoncer à l'installation d'un osmoseur d'eau, encore usuels pour ce type d'installation.

Remarque

On ne doit pas renoncer au « programme de nettoyage et de détartrage » prescrit par le fabricant des machines. Ceci est également valable pour l'utilisation éventuelle d'un filtre si le fabricant le stipule.

Ustensiles de cuisson, casseroles et autres récipients

Lors du chauffage de l'eau, des bulles d'air remontent du fond du récipient. La surface métallique s'oxyde, le calcaire s'accumule et se fixe. Avec l'utilisation d'AquaZino, on peut l'éviter, en essuyant le récipient avec un chiffon légèrement humide après utilisation ou en le rinçant à l'eau froide et en le séchant.

Avec l'utilisation d'un appareil de protection contre le calcaire AquaZino, vous empêchez que le calcaire reste collé, et vous pouvez de ce fait renoncer à l'utilisation de produits anti calcaire chimiques. Vous prenez soin ainsi non seulement de vos poêles et casseroles mais aussi de l'environnement.



Bouilloire

Le fond intérieur, ainsi que les résistances deviennent extrêmement chauds. Elles refroidissent très lentement et les endroits humides sèchent. Le calcaire traité reste ainsi partiellement collé. Nous vous recommandons de laisser l'eau résiduelle existante dans la bouilloire ou de la remplacer par un peu d'eau froide traitée. Le calcaire dissous reste dans l'eau et doit être rincé avant la prochaine utilisation. Il ne faut pas renoncer à un détartrage régulier pour les bouilloires. Cependant, la fréquence peut être diminuée car le calcaire se dissout plus facilement et plus rapidement.

Test casserole

L'action de l'appareil peut aussi être testée dans une casserole : Remplissez 2 - 3 cm d'eau dans une poêle en acier chromé propre et laissez la bouillir. Lorsqu'il ne reste plus qu'un peu d'eau retirez la immédiatement de la source de chaleur et attendez, jusqu'à ce que l'eau résiduelle se soit évaporée. Vous pouvez constater la quantité de calcaire que contient votre eau et le retirer avec un chiffon sec ou en le rinçant avec de l'eau froide. Ne laissez jamais les casseroles jusqu'à la fin sur le feu, autrement les impuretés présentes dans l'eau brûlent.

Humidificateur

Normalement, le calcaire se fixe dans les humidificateurs de manière tenace et peut être uniquement retiré avec des produits chimiques puissants ou des moyens mécaniques. Si les humidificateurs sont utilisés avec de l'eau qui a été traitée par un appareil AquaZino, les forts entartrages seront réduits.

Il faut donc tenir compte du point suivant :

Dans les appareils fermés avec un réservoir d'eau non connecté directement à une conduite, l'action de l'eau traitée dure 72 heures. L'eau doit donc être changée régulièrement. L'appareil de protection anti calcaire ne remplace pas le nettoyage des humidificateurs, mais le facilite.





Plante & buisson

L'eau traitée empêche l'encrassement des racines, ce qui permet une meilleure absorption de l'engrais, des minéraux et de l'eau. La croissance est améliorée, les plantes sont plus résistantes.

Travail de nettoyage

Une installation de protection contre le calcaire ne remplace pas le travail de nettoyage, mais le facilite et économise des produits de nettoyage. Votre impact écologique sera ainsi réduit. Vous pouvez retirer les gouttes d'eau sèches dans un délai de 72 heures avec un chiffon légèrement humide (éventuellement un chiffon en microfibras). Les produits de nettoyage chimiques ne sont pas nécessaires.

Protection contre la rouille

Pour les tuyaux métalliques, un risque de rouille est présent avec de l'eau non traitée. L'action d'AquaZino sera de déposer une fine couche de calcaire protectrice le long de vos conduites. Cependant, la rouille déjà présente dans vos conduites ne pourra pas être éliminée mais sa progression sera stoppée.

Filtre

Sur les filtres de douche, robinets d'eau et filtres fins de machines, la poussière de calcaire collante peut être essuyée dans un délai de 72 heures sans problème (sans produit chimique) avec un chiffon doux, légèrement humide. Les filtres et têtes de douche doivent toutefois être mis de temps à autre dans du vinaigre pour les nettoyer. Ce nettoyage est nécessaire pour les autres salissures, telles les impuretés savonneuses etc.

Robinet d'eau

Pour les robinets d'eau chaude et froide, les joints sont rarement attaqués. Les réparations sont très rares. Le blocage des robinets d'eau reste exclu. Voir à ce propos aussi sous « Filtres ».



Échangeur de chaleur

Par le biais de l'entartrage, le niveau d'action de l'installation d'eau chaude est fortement réduit. La température de l'eau souhaitée ne peut plus être atteinte. Plus la différence de température est importante, plus les dépôts se renforcent. AquaZino apporte ici une aide : la génération d'eau chaude est plus efficace et les frais de maintenance sont réduits. Dans un échangeur, la surface de transfert peut être relativement conséquente. Il est recommandé de mettre en place un puissant appareil de protection contre le calcaire. Il est important en outre que l'échangeur d'eau chaude soit aussi correctement utilisé et que les éventuels dépôts de calcaire puissent être éliminés de l'échangeur de chaleur.

Hygiène de l'eau

Également en ce qui concerne l'hygiène de l'eau, la protection contre le calcaire est importante. Pour les dépôts conséquents de boue et de calcaire dans les tuyauteries il existe le risque que des germes pathogènes tels les legionellas se nichent. Les appareils AquaZino apportent aussi de l'aide. La formation de film bio et l'alimentation en nutriments des boues sont rendues plus difficiles.

Machine à laver

La consommation de lessive peut être réduite à la quantité de dosage pour une dureté de l'eau douce ou moyenne (est aussi valable pour le lavage à la main). Les produits de détartrage peuvent être fortement réduits ou bien même être totalement abandonnés. L'adoucissant peut être supprimé ou tout simplement être remplacé par du vinaigre. Pour les hautes températures (90° C), on peut encore utiliser du Calgon ou du vinaigre. Grâce à la réduction de la lessive, vous pouvez non seulement faire beaucoup d'économies, mais aussi contribuer à la protection de l'environnement.



AquaZino agit ainsi de A à Z

L'effet d'assainissement dépend de la capacité de performance de l'appareil, de la vitesse du flux de l'eau, de la quantité du dépôt (teneur en calcaire de l'eau), du type du dépôt (chaleur de l'eau) ainsi que de l'épaisseur du dépôt de calcaire existant. Le processus de dissolution commence immédiatement et dure dans la plupart des cas environ 5-8 semaines. Pour les dépôts résistants, cela peut durer 3-5 mois, dans des conduites d'eau chaude, même jusqu'à 5-7 mois.

Les appareils de protection contre le calcaire AquaZino empêchent l'avancée d'une formation de rouille, une fine couche de calcaire restante comme couche de protection résiduelle sur la conduite. Pendant l'assainissement, le calcaire est éliminé en différentes couches et il peut arriver qu'un morceau de calcaire se détache totalement du fond du tuyau et libère le cas échéant une couche de rouille sous-jacente. Il y a ensuite brièvement un peu d'eau rouge jusqu'à ce que le nouveau calcaire recouvre à nouveau ces endroits et les protège par le biais d'une fine couche de calcaire.

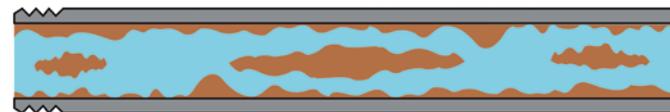
Ne vous effrayez pas si au bout d'un an (ou plus) vous trouvez un peu de calcaire dans vos filtres, car une couche plus importante s'est détachée (en dehors de l'action principale existante). Cela ne doit pas vous inquiéter, mais au contraire vous prouver que l'installation fonctionne. Dans les conduites d'eau chaude, la dissolution peut au préalable durer plus longtemps (5-7 mois). Dans des installations de recirculation d'eau chaude, lors du rinçage mensuel, des libérations de fragments de calcaire peuvent être plus importants.

En réaction à la poussière de calcaire avec des impuretés savonneuses, une formation de savon calcaire peut survenir de façon renforcée aux endroits de sortie d'eau pendant la phase d'assainissement (masse grasseuse blanche) et même à l'extérieur des filtres (évier de cuisine, douche, etc.). Un nettoyage au vinaigre suffit.

Pour une dureté de l'eau supérieure à la moyenne et un encroûtement très important résultant en une petite ouverture du diamètre du tuyau, le procédé d'assainissement peut durer plus longtemps. Dans des cas extrêmes, on doit aider l'assainissement par des moyens mécaniques.

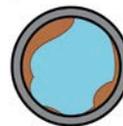
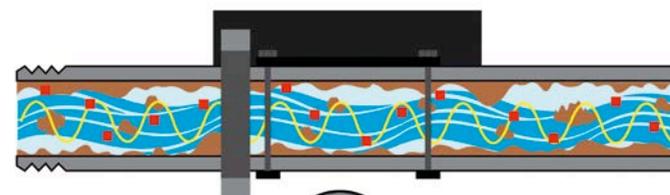
1

Tuyauterie d'eau potable non traitée avec des dépôts de calcaire visibles



2

Le dispositif AquaZino installé dissout les dépôts de calcaire et empêche de nouveaux dépôts



3

Au bout de 3-6 mois, le calcaire est dissout et la corrosion est réduite

